

BITOTEKO
La biblioteca digital de la
Federación Española de
Esperanto

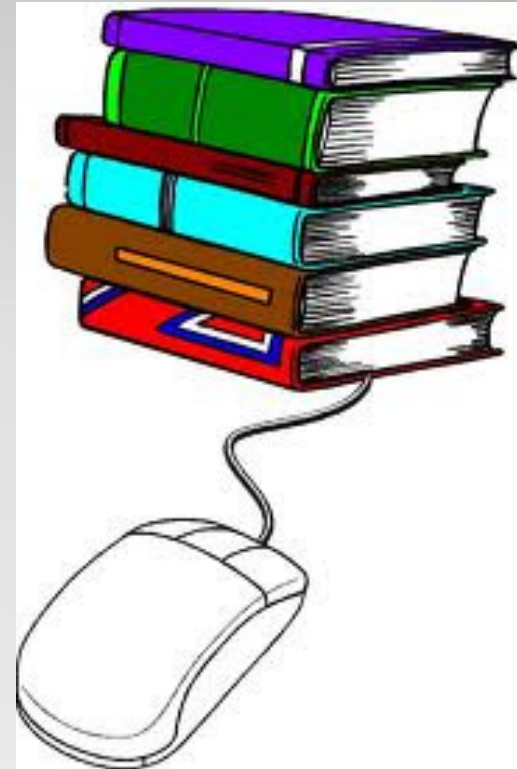
Jornada sobre el valor del esperanto como
fenómeno intercultural

15 diciembre 2012

Ana Manero

Bitoteko

- **Bitoteko** = bitoteca, (biblio)teca de bits.
- **Bit** = acrónimo *Binary digit*. (dígito binario). Un bit es un dígito del sistema de numeración binario, que puede representar uno de estos dos valores, **0** ó **1**. Es la unidad mínima de información empleada en cualquier dispositivo digital.
- **Bitoteko** = biblioteca que alberga documentos digitales.



Cómo surge la necesidad

- Documentos disponibles en la biblioteca en formato analógico.
- Algunos en mal estado de conservación.
- Poco espacio de crecimiento disponible.
- Cantidad creciente de documentos nacidos digitales.
- Nuevas tecnologías.

Objetivos

reunir

organizar

preservar

difundir



Esperantistas, investigadores y usuarios de todo el mundo

- **1ª fase: sep. 2009 – feb. 2010**
 - Constatación de la necesidad.
 - Formación del equipo de trabajo.
 - Búsqueda del servidor y el programa adecuados.
 - Escaneado de los primeros documentos.
- **2ª fase: feb. – dic. 2010**
 - Continúa el escaneado de documentos.
 - Se prueba el programa.
 - Se catalogan y se suben los primeros documentos al programa de pruebas.
- **3ª fase: 2011**
 - Se prepara y empieza a usar el programa definitivo.
 - **Presentación del proyecto en el marco del Congreso anual**
 - Primeros contactos Hispana (Ministerio de Cultura)
 - Difusión del proyecto.
- **4ª fase: 2012**
 - **Bitoteko en Hispana**
 - Se implantan mejoras en el sistema
 - Colaboración con otras instituciones.
 - **Bitoteko en Europeana**

Calendario

Medios técnicos

- Servidor: **1&1**
 - Acceso directo a todas sus capacidades. Permite la instalación de programas básicos de todo tipo.
- Programa de gestión: **DSpace**
 - Software libre.
 - Permite gestionar todo tipo de materiales.
 - Esquema de metadatos **Dublin Core**.
 - **URI** (Identificador Uniforme de Recurso).
 - Muy usado internacionalmente en bibliotecas universitarias.
- Escáner especial para libros
- **OCR** (Reconocimiento óptico de caracteres)

Medios humanos



- Trabajo desinteresado de un pequeño grupo de socios colaboradores.
- Coordinadores:
 - parte informática
 - parte bibliotecaria

Otros proveedores de documentos

- Gazetoteko Lanti
- Madrida Esperanto-Liceo
- Kantabra Esperanto-Asocio
- Esperanto-Fondaĵo Cesar Vanbiervliet (Bélgica)
- Museu d'Esperanto de Subirats
- Esperanta Gazetejo



Buscar en Bitoteko

 Ir

Búsqueda avanzada

- + [Página de inicio](#)

Buscar

- + [Secciones](#)
- + [Fecha](#)
- + [Autor](#)
- + [Título](#)
- + [Materia](#)
- + [Tipo de documento](#)

Servicios

- + [Alertas](#)
- + [Mi Bitoteko](#)
usuarios autorizados
- + [Editar perfil](#)

- + [Ayuda](#)
- + [Sobre DSpace](#)

Bitoteko >

[esperanto](#) [español](#)



FEDERACIÓN
ESPAÑOLA
DE ESPERANTO
HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO

Recursos RSS

[RSS 1.0](#)

[RSS 2.0](#)

[RSS](#)

Bonvenon!

Este es el *repositorio digital* de la **Federación Española de Esperanto**

Jen la *bitoteko* de **Hispana Esperanto-Federacio**

Buscar

Escriba el texto que desea buscar.

Secciones en Bitoteko

Elija una sección para visualizar sus colecciones.

[Biblioteko](#) · [Biblioteca](#)

[Gazetoteko](#) · [Hemeroteca](#)



Trovu nin pere de / Búscanos en **-HISPANA**



Bajo [licencia Creative Commons](#).
DSpace Software Copyright © 2002-2010 [-Comentarios](#)



Maria Posenaer



Iniciar sesión

Búsqueda

Aproximadamente 9.300 resultados (0,89 segundos)



Web

[Maria Posenaer - The Online Books Page](#)

[onlinebooks.library.upenn.edu/.../author?...](#) - Traducir esta página
Project Gutenberg Titles by **Maria Posenaer**. (Posenaer, Maria, 1874-1956). The Online Books Page hasn't yet cataloged the following titles: Rikke-tikke-tak ...

Imágenes

Maps

Videos

~~X~~ [\[Albumo de Maria Posenaer. 022-1, 2, 3; 023-1, 2, 3\], Manovroj de la ...](#)

[www.esperanto.es:8080/jspui/handle/11013/1362](#)

de UEA Kongreso - 1911

Buscar. Secciones · Fecha · Autor · Título · Materia ...

Noticias

Shopping

Título [Albumo de **Maria Posenaer**. 022-1,2,3; 023-1,2,3], Manovroj de la ...

Más

Autores Universala Esperanto-Asocio. Kongreso (7a. 1911. Antverpeno)

Madrid

~~X~~ [Bitoteko en esperanto.es](#)

[bitoteko.esperanto.es:8080/jspui/handle/11013/1690](#)

Título: [Albumo de **Maria Posenaer**. 060-2], Vivu Esperanto kaj U.E.A.! : Helsingborg en aŭgusto 1909 : esperantaj lernantinoj. Materia: Esperantistoj. Fecha de ...

Cambiar ubicación

La Web

~~X~~ [Bitoteko en esperanto.es](#)

[bitoteko.esperanto.es:8080/jspui/handle/11013/1675](#)

Título: [Albumo de **Maria Posenaer**. 055-1], Aplech Esperanta Grupo, Sabadell, 1909.

Materia: Aplech Esperanta Grupo Sabadell. Fecha de publicación: 1909 ...

Páginas en español

Páginas de España

Páginas extranjeras traducidas

Más herramientas

~~X~~ [Bitoteko en esperanto.es](#)

[www.esperanto.es:8080/jspui/handle/11013/1959](#)

Título: [Albumo de **Maria Posenaer**. 063-3], XIVa Belga Kongr. de Esperanto, Verviers, Pentekosto 1925, festenejo kaj koncertejo: l'Emulation, Place du Martyr ...

[\[Albumo de Maria Posenaer. 012-2\], Loka Kongresa Komitato/7a ...](#)

[www.esperanto.es:8080/jspui/handle/11013/1336](#)

Google

Apoyo institucional



- A través de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria
 - Acceso a Hispana
 - Acceso a Europeana



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA

[f](#) || [Contacte](#) || [Mapa web](#)

[Inicio](#) | [Presentación](#) | [Búsqueda](#)



Datos de colección digital

Repositorio OAI: [Ver datos](#) [Buscar registros](#)

[Exportar](#)

Nombre: Bitoteko

Entidad responsable: Federación Española de Esperanto = Hispana Esperanto-Federacio

Dirección: Rodríguez San Pedro, 13
28015 Madrid Madrid
Madrid
Tel.: +34 914 468 079
E-mail: biblioteko@esperanto.es

Descripción: Bitoteko es el repositorio digital de la Federación Española de Esperanto. Su objetivo es reunir, organizar, preservar y difundir documentos de todo tipo, en esperanto o sobre el esperanto, ya sean digitalizados o nacidos digitales, procedentes de su biblioteca y de las de otras entidades colaboradoras (nacionales e internacionales) que también trabajan en el ámbito de difusión de la cultura en esperanto.

Fechas: Creación: 2011

Número de control: DPD20120000032



Hispana


Ajustes necesarios para Europeana

- URIs normalizadas.
- Esquema de metadatos de Europeana:
ESE
- Gestión de los derechos de autor:
Creative Commons
- Convenio con el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes.

Nueva pestaña x Reconocimiento óptico x English <> Spanish Dic x vortaro.net x Bitoteko en esperanto x Hispana. Directorio y fx x Europeana - Homepage x

www.europeana.eu/portal/ CAPAZ.es Google Wikipedia Otros marcadores


Inicio Explorar Ayuda Acerca de Nosotros Síguenos Mi Europeana Elija un idioma



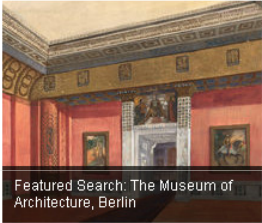
Explora las colecciones culturales de Europa

Buscar Ayuda


Like 8.7k +1 + 5.5K



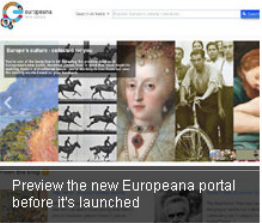
WW1 Roadshow: Banbury, UK, 3 November



Featured Search: The Museum of Architecture, Berlin



Exhibition: European Sport Heritage



Preview the new Europeana portal before it's launched

Del blog

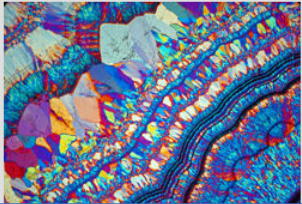
[Coming Soon: Royal Book Collections Exhibition](#)

New Virtual Exhibition online soon! We will soon be launching our latest virtual exhibition – a collaboration with the Bibliothèque Nationale de France...


[Europeana on your mobile: What do you think?](#)

It's Feedback Friday! Now you've all had a few

Contenido seleccionada



Follow us on *Pinterest*



Section of wallpaper pattern of ancient figures, 1800. French National Library (Public Domain)

Inicio [Taskbar icons: Internet Explorer, Mail, etc.] Biblioteko - Ou... Microsoft O... E:\Dat\Mis doc... Suflorito por la... Europeana - H... Bitoteko en His... ES 21:20

Europeana



Miguel Ángel Sancho (esperanto@esperanto.es)
Ana Manero (biblioteko@esperanto.es)

<http://bitoteko.esperanto.es>

Gracias por su atención.